

## ACADEMIA DE SUEÑOS DEL VALLE DE SALINAS (DREAM ACADEMY)

### Contrato de Estudiante y Padres 2023-2024

Para ser parte de la Academia de Sueños del Valle de Salinas (Academia de Sueños o Dream Academy o Academia), se le requiere aceptar y seguir las siguientes condiciones contenido en este contrato. **La consecuencia de no seguir estas condiciones es perder su derecho a ser miembro de la Academia, perder su derecho de viajar con la Academia y perder cualquier dinero que haya depositado en la Academia y/o agencia de viajes.** Por favor revisen las condiciones con sus padres, **pongan sus iniciales en la parte inferior de cada página y firmen al final de este contrato** para confirmar que entienden las condiciones, que se comprometen a seguirlas, y que entienden y aceptan las consecuencias de no seguir las condiciones. No escriban sus iniciales ni firmen este contrato si están confundidos o no entienden el significado de cada parte del contrato. **Se puede comunicar con el Director de la Academia, Rubén Pizarro, al 831-229-7969 o al ruben@svdreamacademy.org para obtener aclaraciones o si tiene preguntas o preocupaciones sobre el contrato.**

### **CONDICIONES**

#### AFILIACIÓN

1. Entiendo que la Academia de Sueños del Valle de Salinas no está afiliada o asociada con el Distrito Preparatorio Salinas Union (Salinas Union High School District) o cualquier otro distrito escolar. Entiendo que la Academia está operando como una organización 501(c)(3) no lucrativa independiente de cualquier otro distrito o escuela.

#### VIAJES

2. Entiendo que la Academia de Sueños del Valle de Salinas realizará dos (2) viajes en el año 2023. Un viaje será de 11 días a ITALIA (Venecia, Pisa, Florencia, Assist, Roma) y el otro será un viaje de 9 días a WASHINGTON D.C. y la CIUDAD DE NUEVA YORK. **Entiendo que puedo solicitar participar en uno o ambos viajes.**

#### FECHAS DE VIAJES

3. Entiendo que las **fechas tentativas del viaje a ITALIA** son del **miercoles 20 de marzo al sabado 30 de marzo de 2024.**
4. Entiendo que las **fechas tentativas del viaje a WASHINGTON D.C. y la CIUDAD DE NUEVA YORK** son del **miercoles 10 de julio al jueves 18 de julio de 2024.**
5. Aunque no se anticipan cambios, entiendo que las fechas están sujetas a cambios en función de muchos factores que incluyen, entre otros, la pandemia, otras circunstancias imprevistas y la capacidad de asegurar vuelos y habitaciones de hotel durante las fechas del viaje prevista.
6. Aunque esto no está previsto, entiendo que algunos o parte de los estudiantes de Dream Academy pueden tener que viajar en fechas diferentes en caso de un imprevisto o emergencia fuera de nuestro control.

Ponga sus iniciales para indicar que entiende estas provisiones: \_\_\_\_\_ Estudiante \_\_\_\_\_ Padre

ITALIA

7. **Entiendo que el costo del viaje de 11 días y 10 noches a ITALIA es \$3,599.** Entiendo que esta cantidad de dinero incluye vuelos, hoteles, desayunos y cenas, y la mayoría de las tarifas de entrada a las atracciones, pero no incluye dinero para gastos, dinero para el almuerzo, tarifas de equipaje, ni seguro de viaje. [Anticipamos llevar a 100 estudiantes en este viaje a Italia.](#)
8. Entiendo que el precio del viaje se basa en un mínimo de 50 viajes pagados por autobús. Entiendo que el precio del viaje puede aumentar en función del número total de estudiantes que viajan por autobús o si los costos de viaje aumentan inesperadamente o si circunstancias como las fechas de viaje cambian inesperadamente.
9. Entiendo que si un mínimo de 50 estudiantes no se inscribe en el primer o segundo autobús, entonces la agencia de viajes tendrá la opción de aumentar el precio de ese autobús en particular o cancelar el viaje para los viajeros en uno o ambos autobuses si ellos tienen menos de 50 viajeros.
10. Entiendo que si la agencia de viajes cancela el viaje para los viajeros en el primer o segundo autobús porque no hay suficientes viajeros en uno o ambos autobuses, la agencia de viajes reembolsará todo el dinero del viajero pagado hasta la fecha a la agencia de viajes menos \$50 (para la tarifa de procesamiento y reembolso). Cualquier dinero pagado como una tarifa de servicio por usar una tarjeta de crédito o débito para hacer un pago por el viaje tampoco será reembolsado (generalmente el 3% del total pagado por pago).
11. Entiendo que, aunque se hará todo lo posible para mantener el costo del viaje en \$3,599, el precio puede aumentar entre \$100 y \$200 por persona si los costos del viaje aumentan inesperadamente o si circunstancias como las fechas del viaje cambian inesperadamente (tenga en cuenta que la mayoría de los clubes de viajes escolares cobran un mínimo de \$4,600 por un viaje comparable de 11 días a Europa, así que sería una buena oferta a pesar de todo).
12. Entiendo que tendré que hacer nueve (9) pagos en total. **Tendré que hacer un pago de depósito inicial de \$399 (para asegurar mi lugar en el viaje) y pagos mensuales mínimos de \$399 durante 7 meses. El pago final de \$407 debe realizarse a más tardar el 1 de marzo de 2024.**
13. Entiendo que podré hacer mis pagos mensuales usando varias opciones de pago. Puedo pagar con cheque electrónico (directamente desde mi cuenta corriente) o con tarjeta de crédito o débito. Ya sea que pague con cheque electrónico, tarjeta de crédito o tarjeta de débito, habrá un cargo por servicio adicional de aproximadamente el 3 % por cada transacción (por ejemplo, \$11.55 por un pago de \$385). Todas las tarifas de servicio no son reembolsables.
14. Entiendo que si tengo preguntas sobre los pagos de mi viaje, puedo llamar a la agencia de viajes, EduTrips, directamente al 845-848-2767 entre las 6:00 am y las 2:00 pm (Tiempo del oeste), de lunes a viernes. La agencia de viajes está ubicada en la ciudad de Nueva York, por lo que están 3 horas por delante de nosotros (por ejemplo, a las 2:00 p. M. En California, son las 5:00 p. M. En la ciudad de Nueva York).
15. Entiendo que si no puedo realizar mi pago mensual mínimo, debo comunicarme con el Director de la Academia, Rubén Pizarro, por correo electrónico a [ruben@svdreamacademy.org](mailto:ruben@svdreamacademy.org) antes de la fecha de vencimiento del pago para recibir una extensión de tiempo para realizar mi pago. Si no hago un arreglo antes de faltar a un pago mensual, me expone a una o más de las siguientes consecuencias: ser eliminado de la Academia de Sueños, perder el dinero que he pagado hasta la fecha a la Academia o a la agencia de viajes, o de no poder viajar.

Ponga sus iniciales para indicar que entiende estas provisiones: \_\_\_\_\_ Estudiante \_\_\_\_\_ Padre

WASHINGTON D.C. Y CIUDAD DE NUEVA YORK

16. **Entiendo que el costo del viaje de 9 días y 8 noches a WASHINGTON D.C. y la CIUDAD DE NUEVA YORK es de \$2,299.** Entiendo que esta cantidad de dinero incluye vuelos, hoteles, desayunos y cenas, la mayoría de las tarifas de entrada a las atracciones, pero no incluye gastar dinero, dinero del almuerzo, tarifas de equipaje o seguro de viaje. [Anticipamos llevar a 50 estudiantes en este viaje a Washington D.C. y la ciudad de Nueva York.](#)
17. Entiendo que el precio del viaje se basa en un mínimo de 50 viajeros que pagan por autobús. Entiendo que el precio del viaje puede aumentar si menos de 50 estudiantes viajan por autobus o si algún costo de viaje aumenta inesperadamente o si las circunstancias como las fechas de viaje cambian inesperadamente.
18. Entiendo que si un mínimo de 50 estudiantes no se inscribe en el primer o segundo autobús, entonces la agencia de viajes tendrá la opción de aumentar el precio de ese autobús en particular o cancelar el viaje para los viajeros en uno o ambos autobuses si ellos tienen menos de 50 viajeros.
19. Entiendo que si la agencia de viajes cancela el viaje para los viajeros en el primer o segundo autobús porque no hay suficientes viajeros en uno o ambos autobuses, la agencia de viajes reembolsará todo el dinero del viajero pagado hasta la fecha a la agencia de viajes menos \$50 (para la tarifa de procesamiento y reembolso). Cualquier dinero pagado como una tarifa de servicio por usar una tarjeta de crédito o débito para hacer un pago por el viaje tampoco será reembolsado (generalmente el 3% del total pagado por pago).
20. Entiendo que aunque se hará todo lo posible para mantener el costo del viaje en \$2,299, el precio puede aumentar entre \$100 y \$200 por persona si los costos del viaje aumentan inesperadamente o si circunstancias como las fechas de viaje cambian inesperadamente (la mayoría de los clubes de viajes escolares cobran un mínimo de \$3,300 por un viaje comparable de 9 días a la costa este, por lo que sería una buena oferta independientemente).
21. Entiendo que tendré que hacer doce (12) pagos en total. **Tendré que hacer un pago de depósito inicial de \$299 y diez pagos mensuales mínimos de \$180. El pago final de \$200 debe realizarse a más tardar el 1 de junio de 2024.**
22. Entiendo que podré hacer mis pagos mensuales usando varias opciones de pago. Puedo pagar con un cheque electrónico o un E-cheque (directamente desde mi cuenta corriente) que no tiene ningún cargo adicionales. También puedo pagar con una tarjeta de crédito o débito que tiene un cargo adicional del 3% por cada transacción (\$5.25 por un pago de \$175). Todas las tarifas asociadas con los pagos con tarjeta de crédito o débito no son reembolsables.
23. Entiendo que si tengo preguntas sobre los pagos de mi viaje, puedo llamar a la agencia de viajes, EduTrips, directamente al 845-848-2767 entre las 6:00 am y las 2:00 pm, de lunes a viernes. Nuestra agencia de viajes está ubicada en la ciudad de Nueva York, por lo que están 3 horas por delante de nosotros (por ejemplo, a las 2:00 p. M. En California, son las 5:00 p. M. En la ciudad de Nueva York).
24. Entiendo que si no puedo realizar mi pago mensual mínimo, debo comunicarme con el Director de la Academia, Rubén Pizarro, por correo electrónico a [ruben@svdreamacademy.org](mailto:ruben@svdreamacademy.org) antes de la fecha de vencimiento del pago para recibir una extensión de tiempo para realizar mi pago. Si no hago un arreglo antes de faltar un pago

Ponga sus iniciales para indicar que entiende estas provisiones: \_\_\_\_\_ Estudiante \_\_\_\_\_ Padre

mensual, puedo ser expulsado de la Academia, puedo perder el dinero que he pagado hasta la fecha y puede ser que no se me permite viajar.

#### Cambio de Nombre en Boleto de Vuelo

25. Entiendo que si necesito hacer un cambio de nombre en el boleto para mi vuelo a Europa o la Costa Este dentro de los 14 días posteriores a la salida, habrá un cargo de \$75.

#### SEGURO DE VIAJE

26. Entiendo que, aunque no se requiere un seguro de viaje, para protegerme durante el viaje (por ejemplo, de facturas médicas graves) y proteger mi inversión financiera, la Academia recomienda encarecidamente que compre un seguro de viaje en el momento de inscribirme en la agencia de viajes para el viaje a Europa o la Costa Este.
27. Entiendo que las agencias de seguros de viajes que están siendo recomendadas por la agencia de viajes son independiente de y no están asociadas con la agencia de viajes.
28. Entiendo que **hay varias opciones para obtener un seguro de viaje y que también puedo optar por encontrar mi propia compañía de seguros de viaje**, pero que debo actuar rápido para protegerme a mí y a mi inversión financiera.
29. Entiendo que puedo comprar un seguro de viaje de cualquier compañía que desee, pero que la agencia de viajes recomienda que compre un seguro de viaje a través de una compañía llamada **GoReady Travel Insurance** (consulte los detalles a continuación). Aquí está el enlace para acceder a su sitio web:  
<https://goreadyinsurance.com/get-a-quote/single-trip>
30. Entiendo que si decido comprar un seguro de viaje, soy responsable de leer la descripción de la cobertura de cada plan que estoy considerando y de decidir por mí mismo qué plan me gustaría comprar y qué tipo de protección/cobertura me ofrece o no me ofrece.
31. Entiendo que una opción de seguro de viaje es comprar el plan GoReady CHOICE-CW con una compañía como GoReady Travel Insurance. El plan GoReady Choice-CW es un plan asequible, **pero si desea poder cancelar su viaje por cualquier motivo y recibir un reembolso del 75% de lo que a pagado, deberá comprar la actualización Cancelar Por Cualquier Motivo (CFAR o Cancel For Any Reason) por separado (se aplica un cargo adicional).** La mejora Cancelar Por Cualquier Motivo (CFAR- Cancel For Any Reason) se ofrece junto con la Exención Por Condiciones Preexistentes (Pre-Existing Condition Waiver).
32. Entiendo que, según el costo actual del viaje a ITALIA (\$3599) y según una investigación limitada, el costo actual del seguro de viaje del plan CHOICE-CW a través de GoReady es de \$70 para el plan base **más \$76.45 para la actualización Cancelar por cualquier motivo que debo comprar por separado pero al mismo tiempo.** El costo total para ambos sería de \$146.45. **Entiendo que debo comprar el plan CHOICE-CW dentro de los 14 días posteriores a la inscripción para el(los) viaje(s) SI deseo agregar la actualización Cancelar por cualquier motivo (CRAR).**
33. Entiendo que, según el costo actual del viaje a WASHINGTON D.C. Y LA CIUDAD DE NUEVA YORK (\$2299), y según una investigación limitada, el costo actual del seguro de viaje del PLAN CHOICE-CW a través de GoReady es de \$43 por el plan básico **más \$21,50 por el Cancele la actualización por cualquier motivo, que debo comprar por separado pero al mismo tiempo.** El total para ambos sería \$64.50. **Entiendo que debo comprar el plan CHOICE-CW dentro de los 14 días posteriores a la inscripción para el(los) viaje(s) SI deseo agregar la actualización Cancelar por cualquier motivo (CRAR).**

Ponga sus iniciales para indicar que entiende estas provisiones: \_\_\_\_\_ Estudiante \_\_\_\_\_ Padre

34. Entiendo que el precio de los diversos planes de seguro de viaje anteriores está sujeto a cambios según la edad y otros factores del viajero. Cada usuario deberá ingresar su información en el sitio web de cada compañía de seguros de viaje respectiva para obtener el precio final individualizado para cada viajero.
35. Entiendo que si decido cancelar, puede que tenga que notificar a la Academia Y a la compañía de seguros de viaje **por lo menos 48 horas antes de la fecha de salida de cualquiera de los viajes** mencionados anteriormente para recibir un reembolso parcial del dinero que pagué por mi viaje (ver los detalles del plan en el sitio web de la compañía de seguros de viaje para conocer los requisitos específicos de cada compañía y de cada plan).
36. Entiendo que si y cuando obtenga una póliza de seguro de viaje, **debo DESCARGAR inmediatamente la póliza o la descripción de la cobertura** y enviarla por correo electrónico al Director de la Academia una vez que la solicite.

#### VENDIENDO MI LUGAR EN EL VIAJE

37. Entiendo que si no puedo viajar por algún motivo, puedo posponer mi viaje para el año siguiente (aunque no hay garantía de que la Academia viaje el año siguiente o viajará con la misma agencia de viajes el próximo año), presentar un reclamo con la compañía de seguros de viaje (si compre un seguro de viaje y califico para un reclamo) o puedo intentar vender mi lugar a otro estudiante para recuperar el dinero que he pagado hasta la fecha (potencialmente, menos el dinero del depósito inicial del viaje).
38. Entiendo que el estudiante al que le vendo mi lugar no puede ser un estudiante actual de la Academia de Sueños. Él o ella debe ser alguien a quien yo mismo me encuentre y convenzo para que viaje por mi cuenta. Entiendo que no es responsabilidad de la Academia de Sueños encontrar o ayudarme a encontrar a alguien que ocupe mi lugar si no puedo viajar. Si la Academia de Sueños son los que encuentran a la persona que ocupará mi lugar, perderé el pago de mi depósito como penalización.
39. Además, entiendo que la persona a la que le vendo mi lugar debe primero ser aprobada por el Director de la Academia de Sueños y luego debe completar y firmar todos los formularios requeridos y pagar la tarifa de inscripción antes de que pueda inscribirse oficialmente y viajar.
40. También entiendo que si puedo encontrar a alguien a quien venderle mi lugar, el estudiante que compra el lugar debe pagarme todo el dinero (incluido el dinero que ya pagué a la agencia de viajes) directamente a la agencia de viajes. No pueden pagarme a mí ni a Dream Academy directamente. La agencia de viajes me reembolsará una vez que el estudiante que compra el viaje haya pagado la cantidad requerida a la agencia de viajes (aunque puedo perder el pago de mi depósito si la Academia de Sueños encuentra mi reemplazo).

#### CAMBIO DE DESTINO O FECHA DE VIAJES

41. Entiendo que aunque no está previsto, ya que estamos viviendo una época de pandemias y pueden surgir otras circunstancias imprevistas, es posible que ocurran algunos cambios inesperados, incluido un cambio en el destino del viaje o en las fechas del viaje.
42. Entiendo que si eso sucede, tendré las siguientes tres opciones: 1. puedo viajar al nuevo destino y/o puedo viajar durante las nuevas fechas de viaje; o 2. Puedo posponer mi viaje para el siguiente año escolar (aunque no hay garantía de que la Academia viajará el año siguiente); o 3. Puedo presentar un reclamo utilizando el seguro de viaje que compré para recibir un reembolso parcial (si compré un seguro de viaje y soy elegible para presentar un reclamo).

Ponga sus iniciales para indicar que entiende estas provisiones: \_\_\_\_\_ Estudiante \_\_\_\_\_ Padre

43. Entiendo que además de las opciones enumeradas anteriormente, no tendré otras opciones disponibles para mí. Entiendo que no podré recibir un reembolso de la agencia de viajes o de la Academia por ningún motivo.

#### DISPOSICIONES RELACIONADAS CON COVID-19

44. Entiendo que la Academia de Sueños prefiere y recomienda encarecidamente que esté completamente vacunado contra el COVID-19 y que reciba las vacunas de refuerzo (boosters) para las que sea elegible para protegerme a mi mismo, a mi inversión (ya que no podré viajar si no estoy enfermo con COVID-19), y todos los demás viajeros.
45. Entiendo que si no estoy vacunado contra el COVID-19 y viajo y luego se establecen restricciones que podrían afectar negativamente mi capacidad para viajar o disfrutar de cada sitio que visitamos, soy el único responsable de todas las consecuencias y de cualquier costo asociado con esa decisión de no vacunarme contra el COVID-19.
46. Entiendo que la Academia de Sueños puede exigirme que cumpla con las normas de salud y seguridad, incluido el uso de una máscara durante las reuniones, actividades, visitas a universidades y viajes que consideren necesarios.
47. Entiendo que seré el único responsable de pagar todos los gastos asociados con la obtención de un resultado negativo de la prueba de COVID-19 si se requiere uno para viajar, ya sea que esté vacunado o no.
48. Entiendo que tendré que hacerme una prueba de COVID-19 unos días o semanas antes de viajar. Entiendo que no se me permitirá viajar si no me hago la prueba de COVID-19.
49. Entiendo que no se me permitirá viajar si doy positivo por COVID-19
50. Entiendo que no se me permitirá viajar si presento síntomas comúnmente asociados con COVID-19 y no doy negativo para COVID-19 al menos dos veces en dos días consecutivos antes de viajar.
51. Entiendo que la Academia de Sueños puede exigirme que realice una prueba de COVID-19 en su presencia si me lo solicitan.

#### DONACIONES

52. Entiendo que cualquier donación que se me haga mediante cheque personal, giro postal o cheque de caja (del banco) para ayudar a pagar mi viaje debe hacerse a nombre de "Salinas Valley Dream Academy" o "Dream Academy" para que podamos depositarlo en la cuenta de nuestra organización. y depositarlo en tu cuenta (sujeto a términos adicionales en este contrato).
53. Entiendo que si recibo un cheque de donación con mi nombre en la línea del memo, la cantidad total del cheque se me asignará personalmente (sujeto a términos adicionales en este contrato) y se utilizará para pagar el costo de mi viaje (sin incluir dinero para el almuerzo, dinero para gastos, posibles tarifas de equipaje y propina para los guías turísticas o los conductores de autobuses).
54. Sin embargo, si ya he recaudado dinero para parte de mi viaje y luego recibo un cheque de donación con mi nombre en la línea del memo que me lleva sobre la cantidad necesaria para pagar mi viaje, entiendo que solo recibiré un máximo de \$250 de ese dinero pagar gastos personales y el saldo se destinará a ayudar a otro estudiante a pagar el costo de su viaje o los gastos generales de la Academia.
55. Entiendo que cuando presento un cheque de donación a la Academia que se utilizará para pagar mi viaje, **debo escribir una carta de agradecimiento a la persona que me donó el dinero** y hacérselo llegar al Director o líder del equipo, antes de que se puedan depositar los fondos con la agencia de viajes. Adjunto con la carta se debe incluir el sobre con la estampilla correcta.

Ponga sus iniciales para indicar que entiende estas provisiones: \_\_\_\_\_ Estudiante \_\_\_\_\_ Padre

#### CUOTA DE INSCRIPCIÓN

56. Entiendo que debo pagar una **tarifa de inscripción de \$60** directamente a la Academia de Sueños dentro de dos semanas de haber sido aceptado para inscribirme oficialmente y que el dinero se utilizará para gastos diversos de la Academia, incluidos, entre otros, tarifas de transporte para viajes a universidades y excursiones. Entiendo que tendré que pagar esa tarifa usando Zelle (el sistema de transferencia electrónica de su banco) y enviando el dinero a la Academia usando esta dirección de correo electrónico a través de Zelle- [ruben@svdreamacademy.org](mailto:ruben@svdreamacademy.org). Es mi responsabilidad incluir mi nombre en la nota electrónica cuando transfiero el pago de \$60 a la Academia de Sueños para que sepan que el dinero es mío.

#### CONFIRMACIÓN DE PAGO (RECIBOS)

57. Entiendo que es mi responsabilidad obtener un recibo (si deseo uno) del Director o de un líder de equipo cada vez que entregue dinero a la Academia, incluido el dinero de las recaudaciones de fondos. Entiendo que cuando realice un pago a la agencia de viajes, automáticamente tendré acceso a mi historial de pagos y no necesitaré un recibo de Dream Academy.

#### PÓLIZA DE REEMBOLSO

58. Entiendo que soy personalmente responsable de pagar el costo total del viaje y que si no recaudo o pago todo el dinero necesario para pagar mi viaje, me retiro, o si me despiden de la Academia por cualquier motivo, NO recibiré un reembolso de cualquier dinero que esté en mi cuenta con la Academia o la agencia de viajes (incluido mi depósito).
59. Entiendo que si me retiro de la Academia por mi propia voluntad o me despiden de la Academia por cualquier motivo, el dinero que he depositado en la cuenta de la agencia de viajes (EduTrips) se transferirá a la cuenta de la Academia para ser redistribuido a cualquier otro miembro actual o nuevo, o utilizado para pagar los gastos generales de la Academia.

#### RECAUDACIÓN DE FONDOS

60. Entiendo que mi familia y yo podemos ser los únicos responsables de recaudar los fondos necesarios para pagar mi viaje.
61. Entiendo que si la pandemia lo permite, la Academia puede brindarme algunas oportunidades para recaudar fondos, pero que, en última instancia, es mi única responsabilidad aprovechar esas oportunidades (por ejemplo, vender boletos para barbacoa, manzanas dulces y chocolates, distribuir cartas de solicitud de donación y seguimiento de ellos) y que es mi responsabilidad planificar y organizar mis propias actividades de recaudación de fondos personales o de grupos pequeños o pagar el viaje con mis propios fondos personales.
62. Entiendo que si se llevan a cabo eventos de recaudación de fondos grupales, es mi responsabilidad pagar cualquier producto o artículo de recaudación de fondos que haya solicitado u ordenado o que esté en mi posesión, como manzanas de caramelo o chocolates, por ejemplo. Entiendo que debo pagar por estos artículos independientemente de si me retiro o me despiden de la Academia. Entiendo que debo pagar estos artículos con mis fondos personales, pero que si no lo hago, la Academia de Sueños y/o la agencia de viajes pueden usar los fondos que he pagado a la agencia de viajes para pagar esos artículos.
63. Entiendo que es mi responsabilidad monitorear el dinero en mi cuenta de recaudación de fondos y confirmar que el dinero que le he dado a mi líder de equipo designado, o al

Ponga sus iniciales para indicar que entiende estas provisiones: \_\_\_\_\_ Estudiante \_\_\_\_\_ Padre

Director, o que he pagado a la agencia de viajes se ha depositado correctamente en mi cuenta de una manera oportuna.

64. Entiendo que es mi responsabilidad de comunicarme con el líder de mi equipo a más tardar 15 días después de entregarle dinero si creo que el dinero no se depositó correctamente en mi cuenta; de lo contrario, es posible que no se puedan realizar ajustes en mi cuenta.

ASISTENCIA (Recaudación de fondos/Juntas/Actividades)

65. Entiendo que debo asistir y/o participar en todos los eventos de recaudación de fondos de la Academia hasta que haya recaudado el dinero necesario para pagar todo mi viaje con la agencia de viajes.
66. Entiendo que incluso después de haber recaudado todo el dinero necesario para pagar mi viaje, se me requerirá recaudar el 50 % del dinero que se espera de otros estudiantes que viajen para cada recaudación de fondos organizada por la Academia hasta que todos los participantes hayan recaudado los fondos suficientes para pagar sus gastos de viaje.
67. Entiendo que debo asistir y/o participar en todos los eventos de servicio comunitario que organiza la Academia.
68. Entiendo que debo asistir y participar en todas las reuniones del club o de la Academia que se lleven a cabo en mi escuela durante el día escolar (Si las reuniones de la Academia de Sueños del Valle de Salinas se llevan a cabo en mi escuela). Entiendo que si no puedo asistir a una reunión, debo informar al coordinador del sitio de la Academia antes de la reunión y que debo recibir aprobación previa. Si pierdo más de 3 reuniones semanales en mi escuela sin la aprobación previa de los coordinadores del sitio, es motivo para ser expulsado de la Academia.
69. Entiendo que debo asistir a todas las reuniones de los sábados para poder participar en actividades de liderazgo y creación de equipos, planificar eventos e interactuar con la comunidad y los funcionarios electos, a menos que el Director o el equipo me hayan dado permiso por adelantado para faltar a una reunión. Entiendo que la Academia está compuesta por estudiantes de todo el Valle de Salinas y que la Academia llevará a cabo una reunión al menos una vez al mes y hasta dos sábados al mes.
70. Entiendo que debo asistir a todas y cada una de las reuniones virtuales o de Zoom que la Academia pueda realizar durante el año. Estas reuniones de Zoom pueden ser necesarias durante todo o parte del año en lugar de las reuniones en persona.
71. Entiendo que si no puedo participar en un evento de recaudación de fondos en particular, evento de servicio comunitario, visita a la universidad o reunión del sábado, es mi responsabilidad informar y obtener permiso del Director / líderes de equipo a más tardar el miércoles anterior a la reunión, evento o actividad de servicio comunitario, de lo contrario, se considerará una ausencia injustificada (y recibiré una infracción).
72. Entiendo que será mi responsabilidad registrarme en todas y cada una de las reuniones semanales y sábados, eventos de servicio comunitario, viajes universitarios y eventos de recaudación de fondos porque las hojas de registro se utilizarán para mantener un registro de mi participación en dichas actividades y se utilizará para determinar si he cumplido con los requisitos de participación (y, en algunos casos, para determinar si se me pagará por participar en un evento de recaudación de fondos en particular).
73. Entiendo que después de que me pierda dos de los siguientes eventos por cualquier motivo (ya sea con o sin excusa): reunión del sábado, visita a la universidad, evento de servicio comunitario, reuniones de grupo de líderes de equipo u otra actividad de la Academia, soy responsable de compensar cada ausencia de la manera especificada por la Academia. También es posible que deba informar al grupo durante una reunión del sábado

Ponga sus iniciales para indicar que entiende estas provisiones: \_\_\_\_\_ Estudiante \_\_\_\_\_ Padre

sobre lo que aprendí en el proceso de recuperación de su ausencia. Entiendo que si no cumplo con estos requisitos, mi ausencia será considerada injustificada (y recibiré una infracción).

74. Entiendo que a la tercera ausencia (ya sea justificada o injustificada) y cada ausencia posterior de lo siguiente: reunión del sábado, visita a la universidad, evento de servicio comunitario, reuniones de grupo de líderes de equipo u otra actividad de la Academia (ya sea en persona o a través de Zoom) , Soy responsable de pagar una multa de \$20. Estos \$20 no se utilizarán para el costo de mi viaje, pero se utilizarán para los gastos generales de la Academia. Si la multa de \$20 no se paga dentro de los 10 días, se deducirá del dinero que haya recaudado o del dinero que haya pagado a la agencia de viajes.

#### POLIZA DE TRES INFRACCIONES

75. **Entiendo que la Academia tiene una póliza donde se me removerá después de 3 infracciones.** De modo que si en tres ocasiones distintas, no asisto a una reunión del sábado, reuniones de grupo de líderes de equipo, servicio comunitario, evento de recaudación de fondos o visita a la universidad y no tengo una razón legítima, inevitable y verificable para no asistir y / o no he recibido aprobación previa para mi ausencia, puedo ser despedido de la Academia. Entiendo que es posible que tenga que proporcionar verificación de mi ausencia. Entiendo que si no informo a mi líder de equipo o al Director antes de mi ausencia a una reunión o evento, incluso si tengo una razón legítima, inevitable y verificable para no asistir, aún puedo recibir una infracción. Entiendo que el Director de la Academia tiene la única discreción y autorización final sobre si mi razón para no poder asistir a una reunión o evento es legítima, inevitable y verificable.
76. **Entiendo que también puedo recibir una infracción por comportamiento inapropiado o exhibir una actitud negativa o faltarle el respeto a otro estudiante o líder de equipo. Entiendo que el Director de la Academia tiene la discreción exclusiva y la autoridad final para determinar si mi comportamiento es inapropiado, mi actitud es negativa o mis acciones son irrespetuosas.**

#### CALIFICACIONES

77. Entiendo que debo proporcionar una copia de cada boleta de calificaciones y / o informe de progreso por correo electrónico para cada período de calificaciones que reciba de mi escuela a mi líder de equipo dentro de los 5 días de recibir mis calificaciones de mi escuela. Entiendo que debo mantener un mínimo de G.P.A. de 2.5 por cada período de calificaciones en el que soy miembro de la Academia. Además, si no proporciono una copia o si tengo más de una F o más de una calificación de ciudadanía insatisfactoria, es motivo de despido o suspensión de la Academia.

#### CONDUCTA Y COMPORTAMIENTO

78. Entiendo que se espera que tenga una actitud positiva y que esté dispuesto a trabajar como parte de un equipo y seguir todas las normas de reuniones. Se espera que siga las instrucciones de todos los adultos supervisores u otros estudiantes que se hayan encargado de una tarea en particular. Las sugerencias para mejorar siempre son bienvenidas, pero las quejas, las críticas y los chismes de mal gusto no serán tolerados y cualquier incidencia de tal comportamiento será motivo para ser despedido de la Academia.
79. Entiendo que se espera que los estudiantes se comporten de la mejor manera en todo momento, como cuando visitamos colegios y universidades, participando en eventos comunitarios, reuniones de la academia y en todo momento durante los viajes. No se

Ponga sus iniciales para indicar que entiende estas provisiones: \_\_\_\_\_ Estudiante \_\_\_\_\_ Padre

tolerará ser desconsiderado o irrespetuoso con los demás durante presentaciones o recorridos y las incidencias repetidas de tal comportamiento son motivo para ser despedido de la Academia o regresar a casa antes de que termine el viaje.

80. Entiendo que es un privilegio ser parte de esta Academia y que tengo que comportarme de una manera que me honre a mí mismo, mi familia, mi escuela, y mi comunidad. Entiendo que no puedo hacer, decir, o marcar en las redes sociales (por ejemplo, Facebook, Twitter, Instagram, Snap) cualquier cosa que refleje negativamente sobre la Academia o cualquier miembro, adulto o voluntario de la Academia. Podría ser despedido inmediatamente por violar esta condición.
81. Entiendo que el Director de la Academia tiene la única discreción y autoridad final para determinar si mis acciones, palabras o actitudes son inapropiadas y para determinar si me despide de la Academia o me envía de regreso a casa del viaje al extranjero.

#### PARTICIPACION DE PADRES

82. Entiendo que debo tener el permiso y el apoyo de mis padres para ser parte de esta Academia y participar en todas las actividades y viajes asociados con el programa. Entiendo que mis padres u otro adulto tendrán que llevarme a varios lugares donde se llevarán a cabo nuestras actividades de recaudación de fondos y de servicio comunitario y que, si es necesario, se esperará que mis padres u otro adulto ayuden como voluntarios en al menos una recaudación de fondos o comunidad o eventos con el fin de asegurar su éxito.
83. Entiendo que mis padres u otro adulto que designe tendrán que asistir a todas las reuniones de padres de la Academia. Si mis padres u otro adulto que designe faltan a una reunión de padres, sin aprobación previa, es motivo para recibir una infracción.

#### COMUNICACIÓN

84. Entiendo que al participar en la Academia, autorizo a la Academia a enviarnos correos electrónicos, mensajes de texto y a llamarnos a mí y a mis padres antes, durante y después de que yo sea miembro de la Academia, para diversos fines, a menos que mis padres o yo notifiquemos al Director por escrito que hemos anulado dicha autorización.
85. Autorizo a la Academia a compartir mi información de contacto básica, como nombre, número de teléfono, dirección de correo electrónico, escuela y grado de la clase con otros estudiantes dentro y fuera de la Academia, líderes de equipo y voluntarios en la Academia.
86. Entiendo que la información relacionada con mi cuenta de recaudación de fondos y pagos se puede compartir con otros estudiantes, líderes de equipo y voluntarios en la Academia.
87. Entiendo que es mi responsabilidad contactar al líder de mi equipo asignado o el Director (por llamada, correo electrónico o mensaje de texto) directamente si tengo una pregunta o inquietud relacionada con la Academia. Una vez que se me ha asignado un líder de equipo, entiendo que mis padres pueden comunicarse con el Director de la Academia o mi líder de equipo solo después de que yo me haya comunicado directamente con el líder de mi equipo asignado y haya intentado resolver cualquier problema que pueda haber surgido.

#### VIAJANDO (Provisiones Diversas)

88. Entiendo que, por mi seguridad, debo llevar un teléfono celular en pleno funcionamiento con capacidad para hacer y recibir llamadas internacionales cuando viaje a la Costa Este o Europa (no solo uno que funcione con WiFi), junto con un cargador de teléfono celular portátil para que siempre pueda comunicarme con mi líder del equipo designado (chaperón) en todo momento durante el viaje.

Ponga sus iniciales para indicar que entiende estas provisiones: \_\_\_\_\_ Estudiante \_\_\_\_\_ Padre

89. Entiendo que mientras esto viajando, es posible que tenga que compartir una habitación de hotel con 1 o más compañeros de habitación y que lo más probable es que comparta la cama con otro estudiante.
90. Entiendo que, aunque puede ser posible que yo elija a mi compañero de cama, la Academia elegirá a mis compañeros de habitación.
91. Entiendo que por mi seguridad, nunca se me permitirá tener mi propia habitación de hotel.
92. Entiendo que no es seguro que yo pueda volar a destinos en el mismo vuelo que mis amigos (aunque intentaremos acomodarlos a todos).
93. Entiendo que no es seguro que yo pueda viajar en el mismo autobús que mis amigos (aunque trataremos de acomodar a todos).
94. Entiendo que es posible que no pueda comer cada comida con mis amigos (aunque trataremos de acomodar a todos).
95. Entiendo que si tengo un comportamiento inapropiado o irrespetuoso mientras estoy viajando, el Director de la Academia puede considerarlo necesario que me quede en otra habitación de hotel o enviarme de regreso a California antes de tiempo. **Entiendo que mis padres / guardianes y yo seremos responsables de todos y cada uno de los costos y gastos incurridos al tener que enviarme de regreso a casa antes que se termine el viaje.**
96. Entiendo que cualquier persona puede aplicar para viajar con la Academia y todos los que viajen con la Academia deben ser ciudadanos de los Estados Unidos o ser un residente legal permanente para poder viajar internacionalmente debido a las regulaciones de viaje y las pólizas de inmigración.
97. Entiendo que, si no soy ciudadano de los Estados Unidos, es posible que deba obtener una visa para viajar internacionalmente y que es mi responsabilidad exclusiva obtener esa visa 90 días antes de viajar o puedo perder mi lugar en el viaje.

#### PASAPORTE

98. Entiendo que si viajo internacionalmente, debo tener un pasaporte válido y vigente.
99. Entiendo que mi pasaporte debe ser válido por al menos 6 meses después de la fecha de salida para un viaje internacional.
- 100. Entiendo que si viajo internacionalmente, la Academia requiere que tenga un pasaporte válido y vigente que cumpla con los criterios anteriores a más tardar el 15 de diciembre de 2024.**
101. Entiendo que debo enviar por correo electrónico una copia de mi pasaporte a la Academia para el 15 de diciembre de 2024.
- 102. Entiendo que si no tengo un pasaporte vigente que sea válido durante al menos seis meses después de partir hacia nuestro destino internacional antes del 15 de diciembre de 2024, puedo ser eliminado de la lista de estudiantes que viajarán internacionalmente con la Academia y puede perder todo el dinero que he pagado a la agencia de viajes hasta la fecha.**

#### FONDOS

103. Entiendo que en varias ocasiones se me puede solicitar que contribuya con dinero (por ejemplo, \$10- \$20) para comprar alimentos, suministros o pagar los servicios necesarios para llevar a cabo un evento de recaudación de fondos, comprar equipo de la Academia (como camisetas), o pagar los gastos de transporte.
104. Entiendo que el dinero de donaciones generales o subvenciones que se hayan depositado en la cuenta de la Academia en mi nombre se puede utilizar para pagar los

Ponga sus iniciales para indicar que entiende estas provisiones: \_\_\_\_\_ Estudiante \_\_\_\_\_ Padre

costos y / o servicios relacionados con eventos de recaudación de fondos u otros gastos generales.

#### ACUERDO DE EXONERACIÓN

105. Entiendo que mis padres y yo debemos firmar un acuerdo de exoneración de responsabilidad (que se encuentra en el sitio web de la Academia) antes de pagar nuestro depósito y que no estaremos inscritos oficialmente en la Academia hasta que lo hagamos.

#### AUTORIZACIÓN MÉDICA

106. Entiendo que mis padres y yo tendremos que completar y firmar un Formulario de Autorización Médica que informará a la Academia sobre cualquier condición médica que tenga y le dará permiso a los líderes del equipo de la Academia para autorizar el tratamiento médico si alguna vez fuera necesario y que no estamos inscritos oficialmente en la Academia hasta que lo hagamos.
107. Entiendo que debo divulgar por escrito o por correo electrónico cualquier discapacidad o enfermedad física, mental, emocional o psicológica actual que tenga (o que haya tenido en el pasado), que pueda afectar mi capacidad para participar de manera segura en las actividades de la Academia o viajar.
108. Entiendo que es mi responsabilidad continuar informándole a los líderes del equipo de la Academia si surge una condición física, mental, emocional o psicológica que afecte mi capacidad para participar en las actividades de la Academia, incluida mi capacidad para viajar.

#### PERMISO DE USAR SEMEJANZA

109. Entiendo que al firmar este contrato y a cambio de ser aceptado en Dream Academy, mis padres y yo le estamos dando a la Academia permiso expreso e irrevocable para usar mi nombre, voz, imagen / semejanza, declaraciones e información biográfica y mis padres / mis guardianes están dando su permiso expreso e irrevocable para usar su nombre, voz, imagen / semejanza, declaraciones e información biográfica, en forma de imágenes, videos, cintas o grabaciones de audio, o de otra manera, para anunciar o promover la Academia o en cualquier otra forma que ellos o sus agentes consideren necesaria o apropiada. Renunciamos a cualquier derecho que podamos tener de inspeccionar o aprobar dicho uso.

#### COMPROMISO

110. Entiendo que debo tomar en serio mi compromiso con la Academia. Reconozco que si me salgo de la escuela, es posible que haya evitado que otro estudiante que lo mereciera pasara por la experiencia de la Academia y participará en los viajes anuales (porque es posible que otro estudiante no tenga tiempo suficiente para recaudar los fondos necesarios).
111. Entiendo que para poder participar en la Academia debo cumplir con las condiciones antes mencionadas y que el Director de la Academia tiene el derecho de sacarme de la Academia si el Director cree que un estudiante no ha cumplido con un requisito o ha violado una condición o si a discreción exclusiva del Director, el Director cree que la participación continua de un estudiante sería perjudicial para la Academia de cualquier manera o forma.

#### SUSTITUCIÓN DEL ACUERDO CONTRACTUAL

Ponga sus iniciales para indicar que entiende estas provisiones: \_\_\_\_\_ Estudiante \_\_\_\_\_ Padre

112. Entiendo que las disposiciones de este contrato reemplazan cualquier otro contrato o disposiciones que haya firmado o acordado en el pasado o que se haya declarado oralmente.

**FIRMA ELECTRONICA**

113. Entiendo que este Contrato puede celebrarse en dos o más ejemplares, cada uno de los cuales, al ser así celebrado, se considerará un original y todos los cuales, tomados en conjunto, constituirán un solo y mismo instrumento. Las palabras "ejecución", "firmado", "firma" y palabras de importancia similar en este Contrato o en cualquier otro certificado, acuerdo o documento relacionado con este Contrato (incluido el Acuerdo de Exención de Responsabilidad de SVDA y el Formulario de Autorización/Liberación Médica de SVDA ), incluirá imágenes de firmas ejecutadas manualmente transmitidas por fax u otro formato electrónico (incluidos, entre otros, "pdf", "tif" o "jpg") y otras **firmas electrónicas** (incluidos, entre otros, DocuSign, Kami y AdobeSign ). **El uso de firmas electrónicas y registros electrónicos (incluidos, entre otros, cualquier contrato u otro registro creado, generado, enviado, comunicado, recibido o almacenado por medios electrónicos) tendrá el mismo efecto legal, validez y exigibilidad que una ejecución manual. firma o uso de un sistema de mantenimiento de registros en papel en la mayor medida permitida por la ley aplicable.**

Fecha: \_\_\_\_\_

He leído el Contrato de Estudiante-Padre que consistente en 13 páginas y entiendo todos los requisitos y condiciones incluidos en el contrato de participación en la Academia de Sueños y entiendo y acepto todas las consecuencias de no seguir los requisitos o cumplir con las condiciones

\_\_\_\_\_  
Nombre del Estudiante (letra molde)

\_\_\_\_\_  
Firma del Estudiante

He leído el Contrato de Estudiante-Padre que consistente en 13 páginas y entiendo todos los requisitos y condiciones incluidos en el contrato de participación en la Academia de Sueños y entiendo y acepto todas las consecuencias de no seguir los requisitos o cumplir con las condiciones. Como padre o guardián estoy listo/a, dispuesto/a, y capaz de ayudar a mi hijo/a a participar en las actividades y eventos de la Academia y yo apoyo el deseo de mi hijo/a de participar en la Academia.

\_\_\_\_\_  
Nombre del Padre (letra molde)

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre

\_\_\_\_\_  
Nombre del Padre (letra molde)

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre

Ponga sus iniciales para indicar que entiende estas provisiones: \_\_\_\_\_ Estudiante \_\_\_\_\_ Padre